

## Temp S

Handmixable Powder/Liquid System for Temporary Creating Crowns and Bridges

**Temp S** is a special handmixable two component powder/liquid system for creating temporary crowns or bridges. As a temporary crown or bridge it protects the prepared teeth against external influences and preserves the occlusion. It shows a good chewing stability and fits perfect.

### Application

#### Impression taking

**Before preparing of stumps or before a planned extraction of a tooth** a situation impression is made by addition curing silicones. Interdental areas are carved out, in molar areas with teeth absent it is may be necessary to cut a groove in the impression between the abutments to create a bridge-like connection between the tooth units.

#### Mixing

Poor into the mixing pot a quantity of liquid, which is adequate to the volume of the temporary, which has to be prepared. Add the powder just up a middle flowing consistency results (mixing ratio powder/liquid = 2:1).

#### Application

Apply **Temp S** into the situation impression.

#### Forming of the temporary crowns or bridges by indirect technique

The situation impression - used as a tray and loaded with **Temp S** like in a putty/wash technique - is seated onto the prepared areas of the model. After about **6-7 minutes** at room temperature the material shows a hardened but still elastic condition and can be removed from the model.

#### Post curing and working out

After removal of the temporary crown or bridge from the situation impression and tooth model excess material and proximal undercuts are removed. Preferably, the temporary is then post cured in hot water (e.g. in a hot cure polymerisation device). If this is not possible or not desired, after **13 minutes**, the temporary acrylic can be worked out with rotary instruments and can be polished to high gloss like a microfill or a small particle hybrid composite material.

#### Note:

The oxygen inhibited smear layer on the surface, caused by the acrylic system, can not be fully avoided and should be removed before working out. It can easily be removed by soft paper tips soaked with alcohol or other suitable solvents.

#### Cementing of the temporary

**Temp S** temporary crowns or bridges preferably should be cemented with an eugenol-free temporary cement. In case of using eugenol-containing cements it should be considered that later used acrylate based composite cements could be hindered in hardening (inhibition of curing reaction by traces of remained eugenol).

#### Repairs

**Temp S** temporaries show high mechanical strength. However, if a temporary breaks the following procedures are recommended:

##### a) Fracture shortly after production:

Both ends of the fracture are refixed with freshly mixed **Temp S**.

##### b) Fracture of longer existing temporary:

The areas of fracture are cleaned and roughened and provided with some mechanical retentions. Thus prepared, the fractured areas can be joint with freshly mixed **Temp S**. For enhancing the curing, place for some minutes in warm water (50 °C).

#### Special hints

Non hardened **Temp S** can easily removed with alcohol, acetone or other suitable solvents.

### Precautions

In some patients **Temp S** may cause sensibilization. In these cases **Temp S** should not be used any more.

#### Warnings

The **Temp S** contains methacrylates. **Temp S** Liquid is irritating. Contact of the material with skin, mucous membrane or eyes should be avoided. After contact with skin wash off with plenty of water. After eye contact rinse out with plenty of water and see a physician.

#### Storage

Do not store above 25° C (77 °F)! **Temp S** shall not be used after expiry date!

#### Warranty

Bisico GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Bisico makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and Bisico's sole obligation shall be repair or replacement of the Bisico product.

#### Limitation of Liability

Except where prohibited by law, Bisico GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

#### Time Table of Application and Curing of Temp S

START ↓ 1 : 30 min ↓ 6:00 - 7:00 min ↓ 13:00 min.	Start of mixing: mixing ratio: powder/liquid 2:1  Working time (from begin of mixing)  Setting time (23°C) on model to elastic state  Earliest start for trimming and polishing (full hardened state)
---	---

#### Keep away from children! For dental use only!

##### Delivery form:

Temp S Set: **REF** 03120

100g powder

50 ml liquid

Temp S 50 ml liquid **REF** 12520

Temp S 100 g powder

Color universal **REF** 12510

Color light **REF** 03150

## Temp S

Pulver/Flüssigkeitsmaterial zur Herstellung von provisorischen Kronen und Brücken

**Temp S** ist ein spezielles Pulver-/Flüssigkeitsmaterial zur Herstellung von provisorischen Kronen und Brücken. Das provisorische Material schützt die präparierten Zähne gegen externe Einflüsse und erhält die Okklusion. Das ausgehärtete Provisorium zeigt eine sehr gute Kaufestigkeit und eine gute Passgenauigkeit.

### Anwendung

#### Vorbereiten der Abformung

**Vor der Stumpfpräparation** bzw. einer vorgesehenen Extraktion erfolgt eine **Situationsabformung** mittels additionsvernetzender Silikonabformmassen, aus der die Interdentalfahnen zur verbesserten Stabilität des später gefertigten Temp S-Provisorium herausgeschnitten werden.

#### Anmischen

In dem Anmischbecher wird die Menge an Flüssigkeit vorgelegt, die dem Volumen des Provisoriums ungefähr entspricht. Das Pulver wird bis zum Erreichen einer mittelfließenden Konsistenz eingemischt. Das entspricht einem Mischungsverhältnis Pulver/Flüssigkeit von 2:1.

#### Applikation

**Temp S** wird in die Situationsabformung appliziert.

#### Formung des Provisoriums durch indirekte Technik

Die mit **Temp S** beladene Situationsabformung wird vorsichtig auf die präparierten Bereiche des Modells gesetzt. Ähnlich dem Vorgehen unter a) wird Temp S nach **6 bis 7 Minuten** (bei Raumtemperatur) in hart-elastisch angehärtetem Zustand zusammen mit dem Situationsabdruck vom Modell entfernt.

#### Härtung und Bearbeitung

Nach Entfernen des Kunststoffprovisoriums aus der Situationsabformung und vom Modell werden Überschüsse entfernt. Das Formteil sollte vorzugsweise in heißem Wasser von 50 bis 60 °C gehärtet und dann bearbeitet werden. In anderem Falle des Auslassens dieses Schrittes ist die Härtung bei Raumtemperatur erst nach ca. **13 Minuten** (bei erfolgter Formung am Modell), soweit fortgeschritten, dass das Kunststoffprovisorium dann mit rotierenden Instrumenten bearbeitet werden kann.

#### Anmerkung:

Die durch Luftsauerstoff hervorgerufene Inhibitionsschicht an der Oberfläche, die sich nicht ganz verhindern lässt, muss vor der Bearbeitung mit einem geeigneten Lösungsmittel entfernt werden.

#### Befestigung des Provisoriums

**Temp S** Provisorien sollten vorzugsweise mit eugenolfreien provisorischen Zementen eingesetzt werden. Werden eugenolhaltige provisorische Zemente eingesetzt, ist zu beachten, dass es bei späterer eventueller Verwendung von Composite-Befestigungszementen zu Aushärtungsschwierigkeiten führen kann.

#### Reparatur des Provisoriums

**Temp S** Provisorien zeichnen sich durch hohe mechanische Stabilität aus. Sollte dennoch ein **Temp S** Provisorium brechen, wird folgendes Verfahren empfohlen:

##### a) Bruch des Provisoriums kurz nach der Herstellung:

Die Bruchstellen werden mit neuem, frisch angemischtem **Temp S** verbunden.

##### b) Bruch eines getragenen Temp S-Provisoriums:

Die Bruchstelle wird angeraut und sollte mit Unterschnitten versehen werden. Die so präparierte Bruchstelle wird mit frisch angemischtem **Temp S** Material verbunden. Zur Beschleunigung der voll-ständigen Polymerisation kann das reparierte Provisorium einige Minuten lang in 50 °C warmes Wasser gelegt werden.

#### Besondere Hinweise

Nicht abgebandenes **Temp S**-Material kann mit Alkohol, Aceton oder anderen Lösungsmitteln entfernt werden.

### Warnhinweis

Bei empfindlichen Patienten lässt sich eine Sensibilisierung durch **Temp S** nicht ausschließen. Sollten entsprechende Reaktionen auftreten, ist der Gebrauch von **Temp S** einzustellen.

Die **Temp S Flüssigkeit** enthält Methacrylate. **Temp S Flüssigkeit** ist reizend. Kontakt mit Haut, Schleimhaut und Augen vermeiden. Bei Hautkontakt mit Wasser und Seife waschen. Bei Kontakt mit den Augen diese sofort gründlich mit Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

### Lagerhinweis

Nicht über 25 °C lagern! **Temp S** ist nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr zu verwenden.

### Garantie

Garantieleistungen werden nur innerhalb der aufgedruckten Haltbarkeitsgrenzen erbracht. Bisico GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Bisico übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Verkäuflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Bisico in der Reparatur oder dem Ersatz des Bisico -Produktes.

### Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Bisico GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

### Flußdiagramm für Verarbeitungs- und Aushärtezeiten von Temp S

START ↓ 1 : 30 min ↓ 6:00 - 7:00 min ↓ 13:00 min.	Mischbeginn: Mischungsverhältnis: Pulver/Flüssigkeit 2:1  Verarbeitungszeit (ab Mischbeginn)  <b>Erhärtungszeit</b> (23°C) auf dem Modell bis zum hart-elastischen Zustand  Frühester Zeitpunkt für die Nachbearbeitung (völlige Aushärtung)
---	--

#### Für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nur für den zahnärztlichen Gebrauch!

##### Lieferform:

Temp S Set: **REF** 03120

100g Pulver

50 ml Flüssigkeit

Temp S 50 ml Flüssigkeit **REF** 12520

Temp S 100 g Pulver

Farbe universal **REF** 12510

Farbe hell **REF** 03150

**Temp S**

Système poudre/liquide à mélange manuel pour couronnes et bridges provisoires

**Temp S** est un système bicomposant spécial poudre/liquide à mélange manuel pour la réalisation de couronnes et de bridges provisoires. Les prothèses provisoires réalisées avec **Temp S** protègent les dents des agressions externes et maintiennent l'occlusion. Elles s'adaptent parfaitement aux dents et présentent une bonne stabilité occlusale.

**Application****Prise d'empreinte**

**Avant la préparation des moignons ou l'extraction planifiée d'une dent**, il convient de réaliser une empreinte initiale à l'aide de silicones par addition. Les zones interdentaires sont sculptées ; au niveau des zones postérieures édentées, il peut être nécessaire de réaliser une rainure entre les piliers sur l'empreinte, de manière à créer une jonction de type bridge entre les dents unitaires.

**Mélange**

Placer une quantité suffisante de liquide correspondant au volume du provisoire dans un godet de mélange. Ajouter la poudre pour obtenir la consistance moyenne recherchée (ratio poudre/liquide = 2:1).

**Application**

Appliquer le **Temp S** dans l'empreinte initiale.

**Réalisation des couronnes et bridges provisoires en méthode indirecte**

L'empreinte de situation - utilisée comme porte-empreinte avec **Temp S** comme matériau de correction - est insérée sur les zones préparées du modèle. Après environ **6-7 minutes** à température ambiante, le matériau montre une certaine dureté tout en restant légèrement élastique pour pouvoir être déposé du modèle

**Post-polymérisation et finition**

Après désinsertion de la prothèse provisoire de l'empreinte, éliminer les excès de matériau et contre-dépouilles proximales. La polymérisation finale de la prothèse provisoire sera de préférence obtenue en plaçant celle-ci dans de l'eau chaude (par exemple, dans un appareil de thermopolymérisation).

Si cela n'est pas possible ou souhaité, après **13 minutes**, le provisoire en acrylique peut être retravaillé à l'aide d'instruments rotatifs et poli jusqu'au glaçage comme un matériau composite microchargé ou hybride à faible taille de particules.

**Note:**

La couche inhibée par l'oxygène de l'air à la surface de la prothèse provisoire ne peut être totalement évitée avec les matériaux acryliques et doit être éliminée avant de poursuivre la procédure. Cette couche peut être facilement éliminée avec la pointe d'une serviette en papier imbibée d'alcool ou d'autres solvants appropriés.

**Scellement du provisoire**

Pour le scellement des couronnes et bridges provisoires réalisés avec **Temp S**, utiliser de préférence un ciment de scellement provisoire sans eugénol. Dans le cas contraire, cela pourrait influencer le durcissement des ciments composites à base d'acrylates utilisés ultérieurement (inhibition de la réaction de polymérisation due aux traces résiduelles d'eugénol).

**Réparations**

Les prothèses provisoires réalisées avec **Temp S** montrent une résistance mécanique élevée. Suivre les procédures suivantes si toutefois une fracture venait à survenir :

**a) Fracture d'une prothèse suivant sa réalisation :**

Réassembler les parties fracturées de la prothèse à l'aide d'un mélange frais de **Temp S**.

**b) Fracture d'une prothèse ancienne :**

Nettoyer et microsabler les zones fracturées afin d'augmenter la rétention mécanique. Les parties ainsi préparées pourront ensuite être réassemblées à l'aide d'un mélange frais de **Temp S**. Placer la prothèse dans de l'eau chaude pendant quelques minutes afin d'améliorer le processus de polymérisation.

**Conseils**

Le matériau non-polymérisé **Temp S** peut être facilement éliminé avec de l'alcool, de l'acétone ou d'autres solvants appropriés.

**Précautions**

**Temp S** est susceptible de provoquer une sensibilisation chez certains patients. Ne pas poursuivre l'utilisation de **Temp S** dans ces situations .

**Avertissements**

**Temp S** contient des méthacrylates. Le liquide **Temps S** est irritant. Éviter tout contact du matériau avec la peau, les muqueuses et les yeux. En cas de contact cutané, nettoyer abondamment à l'eau. En cas de contact oculaire, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.

**Conservation**

Conserver à une température ne dépassant pas 25°C (77°F). Ne pas utiliser **Temp S** au-delà de sa date de péremption.

**Garantie**

Bisico GmbH garantit ce produit contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Bisico GmbH ne couvre aucune autre garantie, y compris toute garantie implicite de vente ou d'adaptation à un usage particulier. L'utilisateur est responsable de la détermination et du bon choix de ce produit pour son application. En cas de défectuosité avérée dans le cadre de la garantie, la responsabilité de Bisico GmbH se limite à la réparation ou au remplacement du produit Bisico GmbH.

**Limitation de responsabilité**

Sauf en cas d'interdiction par la loi, Bisico GmbH ne pourra être tenu responsable de toute perte ou dommage découlant de ce produit, qu'ils soient directs, indirects, spéciaux, fortuits ou consécutifs, quel que soit le motif évoqué, y compris une garantie, un contrat, une négligence ou la responsabilité stricte.

**Temps d'application et de polymérisation de Temp S**

DEBUT ↓ 1 : 30 min ↓ 6:00 - 7:00 min ↓ 13:00 min.	<p>Début du mélange : ratio de mélange : poudre/liquide 2:1</p> <p>Temps de travail (à partir du début du mélange)</p> <p>Temps de prise (23°C) sur le modèle en plâtre pour la phase élastique</p> <p>Début minimum des procédures de finition / polissage (polymérisation complète)</p>
---	---

**Tenir hors de portée des enfants !**

**Exclusivement réservé à l'usage dentaire !**

**Delivery form:**

Temp S Set: **REF 03120**  
100 g de poudre (teinte universelle)  
50 ml de liquide

Recharge Temp S 50 ml de liquide **REF 12520**

Recharge Temp S 100 g de poudre  
Teinte universelle **REF 12510**  
Teinte claire **REF 03150**

**Temp S**

Gebrauchsanweisung **D**

Instructions for use **EN**

Mode d'emploi **FR**

**bisico**<sup>®</sup> Bisico GmbH • Johanneswerkstraße 3 • D-33611 Bielefeld  
Tel.: +49 521 8016800 • Fax.: +49 521 80168001 • Email: info@bisico.de

Notre distributeur en France :

**Bisico France** • 208 allée de la Coudoulette • FR-13680 Lançon-Provence  
Tel.: +33 (0)4 90 42 92 92 • Fax: +33 (0)4 90 42 92 61 • www.bisico.fr



0482

Rev.: 65240-07.2021